

## Corona-Sicherheitsmaßnahmen am Sprachenzentrum, Stand 02.07.2021 — English version below

Für Präsenzkurse gilt folgendes Covid-19-Präventionskonzept, welches auf der vom österreichischen Gesundheitsministerium herausgegebenen [Lockerungsverordnung](#), und der von der Wiener Landesregierung herausgegebenen „[Wiener Covid-19-Öffnungsbegleitverordnung 2021](#)“, die beide mit 1.7.2021 in Kraft traten, basiert:

- Lehrer\*innen, administrative und pädagogische Mitarbeiter\*innen und Teilnehmer\*innen sind verpflichtet, einen gültigen „Nachweis einer geringen epidemiologischen Gefahr“ (siehe §1, Abs. (2), Z 1-7 der [verlinkten](#) Verordnung) zu haben und diesen auf Aufforderung vorzuzeigen.
- Auf den allgemeinen Flächen (Eingangsbereich, Sekretariat, Gänge, WC-Anlagen) am Sprachenzentrum herrscht Maskenpflicht. Auch im Kursraum ist ein Mund-Nasenschutz verpflichtend zu tragen. Ausnahme: Teilnehmende an dem ihnen zugewiesenen Sitzplatz und Lehrende vorne an der Tafel bzw. am Lehrentisch und bei der Konsumation von Getränken/Speisen auf den allgemeinen Flächen.
- Beim Herumgehen im Kursraum, z.B. für Gruppenarbeiten, tragen alle Mund-Nasenschutz.
- Im Kursraum ist die Sitzordnung so, dass ein Mindestabstand von 1 Meter (Mund-zu-Mund) zu jedem Zeitpunkt eingehalten wird. Beim Austeilen/Entgegennehmen von Unterrichtsmaterial tragen unsere Lehrenden Mund-Nasenschutz.
- Die Lehrenden weisen den Teilnehmenden einen Sitzplatz zu und dokumentieren die Sitzordnung, damit – falls ein\*e TN positiv getestet wird – die Klassifizierung in K1 (unmittelbare Sitznachbar\*innen) und K2 (weiter als 2 Meter entfernt) vorgenommen werden kann.
- Bei den Eingängen und in den Kursräumen sind Desinfektionsmittelspender angebracht; diese sind nach eigenem Ermessen zu benützen.
- Beachten Sie bitte die Nies- und Hustenetikette.
- Geben Sie bitte niemandem die Hand; wir begrüßen und verabschieden einander verbal.
- Die Kursräume, die nicht ohnedies automatisch gelüftet werden, werden regelmäßig gelüftet, um eine gute Luftumwälzung zu garantieren.
- Alle Personen sind verpflichtet, während des gesamten Kursbesuchs einen angemessenen Abstand zu allen anderen Personen einzuhalten, unabhängig, ob es sich um andere Teilnehmer\*innen, Lehrer\*innen oder sonstige Mitarbeiter\*innen am Sprachenzentrum handelt. Gruppenbildung ist zu vermeiden. In den Pausen empfehlen wir, nach Möglichkeit ins Freie zu gehen.
- Wir ersuchen alle, nur dann zum Kurs zu kommen, wenn sie sich gesund fühlen und behalten uns vor, die Temperatur von Teilnehmenden zu messen und jene mit Fieber umgehend nach Hause zu schicken. Sie können an Tagen, an denen Sie sich nicht gesund genug für einen Kursbesuch fühlen, aber daheim arbeitsfähig sind, Ihre Kursleistung alternativ erbringen und dies zählt zur Kursanwesenheit dazu.
- Alle Kursräume werden einmal pro Tag gründlichst gereinigt; wenn Sie zwischendurch Ihre Arbeitsfläche reinigen möchten, steht Desinfektionsmittel zur Verfügung.
- Die Universität Wien empfiehlt die „[Stopp-Corona-App](#)“ und das Führen eines sogenannten „Kontaktagebuchs“
- Sollte in einem Kurs jemand positiv auf Sars-Cov 2 getestet werden, werden alle Kurskolleg\*innen umgehend informiert.
- Falls Sie selbst ein positives Testergebnis auf Sars-Cov2 erhalten, informieren Sie bitte umgehend Ihre Lehrkraft und senden Sie ein Mail an [sprachenzentrum@univie.ac.at](mailto:sprachenzentrum@univie.ac.at)

## ENGLISH VERSION

### Corona-Safety measures at the Language Center, dated 02.07.2021

For our offline courses, the following safety and hygiene measures are taken, based on the the Covid-legislation („[Lockerungsverordnung](#)“) by the Austrian Ministry of Health and the Covid-legislation by the Viennese government („[Wiener Covid-19-Öffnungsbegleitverordnung 2021](#)“) from July 1.

- Teachers, administrative and pedagogic staff and participants are required to carry proof of a “low epidemiological danger” as laid out in the covid legislature (refer to §1, paragraph (2), Z 1-7, [here](#)) and show it upon request.
- In common areas, (entrance area, corridors, toilets, main office etc.) and classrooms at the Language Center and on all our course locations, mouth-and nose masks are compulsory. Exceptions: Participants seated in their classroom, teachers when standing at their desk/at the board and during consumption of food and drink.
- When walking around or participating in group work, mouth-and nose masks are compulsory.
- Chairs are placed in a way to ensure a safety distance of 1 meter (mouth-to-mouth). When teachers are handing out/collecting material, they are wearing a mouth-nose-mask.
- Teachers assign a seat to participants and they have to document the seating positions of students so that in case of a positively tested person, the classification in K1-contacts (direct neighbours) and K2-contacts (participants sitting at least 2 meters away) can be made.
- At the entrances and in our classrooms, desinfectant is provided. Please use it at your own convenience.
- Please note the sneeze-and cough hygiene.
- Please refrain from shaking hands: We greet each other verbally.
- Those classrooms without an automatic air filter processor are ventilated regularly to ensure a good air circulation.
- All our rooms are cleaned very thoroughly once a day; participants can use the desinfectant provided to wipe their desks/writing surfaces if desired.
- We strictly ask all participants to keep a safety distance to all other persons during the whole course session: to course colleagues, teachers and other members of staff. We ask you not to form lager groups and to spend your break times outdoors whenever possible.
- We urgently ask you to only attend class if you feel healthy, and we reserve the right to take students’ temperature if they show signs of fever. If you are not feeling well enough to attend class but well enough to work from home, you may make up the missed physical attendance by an extra assignment.
- The University of Vienna recommends you to use the „[Stopp-Corona-App](#)“ and to keep a contact diary.
- Should someone in your course be tested positively for Sars-Cov-2, we are going to contact you immediately.
- Should you yourself have received a positive test result for Sars-Cov-2, please contact your teacher and the Language Center at [sprachenzentrum@univie.ac.at](mailto:sprachenzentrum@univie.ac.at) immediately.